

# Coalition for HealthCARE and Conscience

www.canadiansforconscience.ca



加拿大最高法院和国会允许的「医疗辅助死亡」(Medical Assistance in Dying MAID) 是一个具争议性的程序。一些照顾者认为，在应其请求时结束患者的生命是道德上可接受的，而有些人则不同意。有些人进一步相信，所有的照顾者必须帮助愿意的病人提早结束他们的生命。例如，内外科医学会 (College of Physicians and Surgeons CPSO) 强制出於良知反对「医疗辅助死亡」(MAID) 的医生要转诊患者。

医疗保健和良知联盟 (The Coalition for HealthCARE and Conscience) 代表加拿大各地超过110个医疗机构 (拥有将近18,000张护理病床和6万名员工) 及超过5000名医生。

我们的成员持有不同角度，但大家都同意，取去病人的生命或转诊此程序，都违反下列至少其中一项：

- 希波克拉底誓词 (The Hippocratic Oath) ;
- 我们的宗教信仰;
- 我们的使命和信念;
- 我们的职业道德;
- 我们的信条;
- 我们深信，医疗保健应该治愈生灵，而不是加速死亡。

我们的立场得到福音教派基督徒，天主教和正统派犹太神学家及道德权威的支持。

《权利与自由宪章》(Charter of Rights and Freedoms) 第2节订定了我们享有良心和宗教自由的权利。第15节订定保障我们免受歧视的权利。

许多其他省份，例如亚伯达省 (Alberta)，已经采用了切实转诊的替代办法。其他允许协助自杀或安乐死的外国权力机关都没有要求切实转诊。

内外科医学会 (CPSO) 专家坚持认为，出於良知的反对医生将必须离开家庭医学、纾缓治疗和其他专业，并转移到较少数量的专业，如病理或整容手术。内外科医学会 (CPSO) 打算调查和纪律处分有良心的反对者。

皇后大学 (Queen's University) 的一位著名加拿大医学伦理学家，提倡对医学院校申请人进行道德测试，以筛选那些出於良知的反对者。

安大略省政府有机会保障医生和其他医疗专业人员的良心权利，即修改第84号法案，保护良知。这将保护医疗人员免受那些试图强加规定的人，免被要求执行、转诊或协助「医疗辅助死亡」(MAID)。有良心的反对者应该能够继续照顾他们的病人。

# 呼唤良心觉醒运动

2017年2月6日－3月13日

请联系你的省议员 (MPP)，敦促他们支持：

1. 修正第84号法案，牢牢保障专业良知。医护人员不应被强迫违反意愿去转诊，执行或协助「医疗辅助死亡」(MAID)，亦不应该因为采取这种立场而受到歧视。
2. 设立一项与亚伯达省 (Alberta) 方法一致的护理统筹服务，保护患者和医护人员。

你可用下列方式发送信函给你当地的省议员 MPP：

1. 使用我们网站上的信函格式：  
[www.CanadiansforConscience.ca/ontario](http://www.CanadiansforConscience.ca/ontario)

或

2. 邮寄给他们。  
你可以在 [www.bit.ly/findlocalmpp](http://www.bit.ly/findlocalmpp) 找到你的省议员MPP联络资料。  
如果你邮寄信件，请确保包括足够邮费。  
还将同一封信寄给卫生部长：  
Hon. Dr. Eric Hoskins  
Minister of Health and Long-Term Care  
10th Floor, Hepburn Block  
80 Grosvenor St.  
Toronto, ON M7A 2C4

致立法议员信函样本

请随意使用此信函样本，但尽可能将其个人化

你的姓名，地址和日期

尊敬的省議會議員

作為你的選民，我欲表達對良知權利的深切關注。我瞭解到安省政府已經提出了第84號法案「醫療輔助死亡」(Medical Assistance in Dying MAID)，此法案目前並沒有為出于良心而反對參與「醫療輔助死亡」(MAID) 的醫生和醫護人員提供良知權利保障。

儘管在《加拿大权利与自由宪章》及《联邦法案C-14》中有良知权利保障，订定了医护人员不应该被迫提供或协助提供这些程序，但是内外科医学会 (College of Physicians and Surgeons of Ontario CPSO) 仍要求切实转介「医疗辅助死亡」(Medical Assistance in Dying)。對於无法参与的医生或医护人员，切实的转诊是类似於执行此程序。医生可能出於任何原因：良心，伦理，道德信念或希波克拉底誓言，而提出异议。

安大略省现在有机会，向其他已把「医疗辅助死亡」合法化的国家看齐，同样地落实保障良知。安省为什麼不会尊重这些基本权利呢？

为了保障良知权利，防止数以千计的反对医师和医护人员被迫退出他们的专业，我要求你们支持以下的行动：

1. 修正第84号法案，牢牢保障专业良知。医护人员不应被强迫违反意愿去转诊，执行或协助「医疗辅助死亡」(MAID)，亦不应该因为采取这种立场而受到歧视。
2. 设立一项与亚伯达省 (Alberta) 方法一致的护理统筹服务，保护患者和医护人员。

我恳请你尽一切努力尽快与你的同事提出这个问题。须知我非常欣赏你每天代表选民做的重要工作。

谨此致谢，